

**ZMLUVA o zabezpečení
vytvorenia diela a licenčná zmluva č. Z-1019/O/2017**
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. v platnom znení a v zmysle § 65 a nasl. Autorského
zákona

**I.
Zmluvné strany**

Názov:	Slovenské národné divadlo
Sídlo:	Pribinova 17, 819 01 Bratislava, Slovenská republika
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
Zastúpené:	Slavomír Jakubek, riaditeľ Opery SND
IČO:	00 164 763
DIČ/IČ pre DPH:	2020829954/SK2020829954
Bankové spojenie:	

/ ďalej len objednávatel' /

a

Priezvisko, meno, titul:	Peter CHVOSTEK
Názov spoločnosti:	ZACK media, s. r. o.
Ulica, číslo:	Baníkova 2
Sídlo firmy, PSČ:	841 05 Bratislava
Zapísaná	v OR OS Bratislava 1, vl. 104252/B
IČO:	48 175 137
DIČ:	2120078037
IČ DPH:	SK2120078037
Banka:	

/ ďalej len agentúra /

**II.
Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok agentúry zabezpečiť vytvorenie pre objednávatela dielo – nafotenie operných predstavení
Nepredajme nevestu (22. 10.) a La traviata (27. 10.) (ďalej len „dielo“), ktorého súčasťou je:
 - a) vytvorenie fotografií
 - b) výber a spracovanie fotografie pre ďalšie použitie

a to v termíne do 28. 10. 2017 podľa špecifikácií tejto Zmluvy o vytvorení diela a udelení licencie (ďalej len „Zmluva“) a záväzok zabezpečiť súhlas umelca (autora) objednávatel'ovi na použitie diela v rozsahu a podľa Zmluvy, za čo sa objednávatel' zaväzuje zaplatiť agentúre odmenu dohodnutú v čl. III Zmluve.

2. Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť a dodať vytvorené dielo s náležitou odbornou starostlivosťou a svedomitosťou. Dielo odovzdá agentúra elektronickou poštou vo formátoch PDF (vo vrstvách), JPEG s dobrým rozlíšením aj pre veľkoformátovú tlač (300 dpi). Jednotlivé časti diela môžu byť dodávané postupne, najneskôr však do termínu podľa ods. 1 Čl. II Zmluvy.

III. Odmena

1. Odmena za zabezpečenie vytvorenia diela a za udelenie licencie objednávateľovi na použitie diela podľa Zmluvy je stanovená dohodou vo výške **200,- Eur** (slovom dvesto eur). K tejto sume bude pripočítaná DPH vo výške **40,-€** (slovom štyridsať eur). Odmena za vytvorenie diela predstavuje 50% z odmeny podľa vety 1 tohto bodu Zmluvy a odmena za udelenie licencie predstavuje 50% z odmeny podľa vety 1 tohto bodu Zmluvy.
2. Odmena je splatná po odovzdaní a prijatí diela objednávateľom v termíne a spôsobom podľa čl. VI bod 8 a 9 tejto Zmluvy, a to na základe vystavenej faktúry so splatnosťou do 30 dní od doručenia faktúry.
3. V odmene za vytvorenie diela podľa bodu III.1 Zmluvy sú zahrnuté aj náklady, ktoré vzniknú agentúre v súvislosti so zabezpečením, vytvorením a odovzdaním diela objednávateľovi.
4. Nárok na vyplatenie odmeny podľa bodu III.1 Zmluvy agentúre vzniká po odovzdaní diela objednávateľovi spôsobom a v termíne podľa čl. II. a čl. VI. bod 8 až 9 tejto Zmluvy; v prípade požiadaviek objednávateľa na úpravu diela je rozhodujúci termín odovzdania upraveného diela podľa čl. II Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Agentúra je povinná odviesť z odmeny podľa tohto článku zmluvy povinný odvod 2 % do príslušného umeleckého fondu podľa osobitného predpisu (zákon NR SR č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch);
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa na odmene podľa bodu III.1 Zmluvy dohodli rešpektujúc príslušné ustanovenia autorského zákona a že ju považujú za odmenu spravodlivú, zodpovedajúcu spôsobu, rozsahu, účelu a času možného použitia diela.

IV. Spôsob použitia diela

1. Agentúra týmto udeľuje objednávateľovi licenciu na dielo zabezpečené podľa tejto Zmluvy od autora diela.
2. Agentúra touto licenciou udeľuje objednávateľovi právo na všetky známe spôsoby použitia podľa autorského zákona, najmä na:
 - a) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - c) spracovanie diela,
 - d) zaradenie diela do súborného diela,
 - e) verejné vystavenie diela,
 - f) verejné vykonanie diela,
 - g) verejný prenos diela
 - h) zaradenie diela do databázy
3. Objednávateľ má v rozsahu tejto licencie právo:
 - a) rozmnožovať a rozširovať originál alebo rozmnoženinu diela na akýchkoľvek nosičoch, zariadeniach a akýmkoľvek známym technickým spôsobom,

- b) šíriť dielo cez Internet, alebo akokoľvek inak,
- c) aby uvedeným spôsobom bola šírená aj len časť diela,
- d) dielo v prípade potreby upraviť alebo ináč do neho zasiahnuť.

V.

Rozsah a výhrada licencie

1. Agentúra udeľuje túto licenciu objednávateľovi ku každému dielu vytvorenému a odovzdanému podľa Zmluvy v časovo, vecne a územne obmedzenom rozsahu po dobu trvania inscenácie na území SR a prípadne krajinách hostovania danej inscenácie.
2. Agentúra udeľuje nadobúdateľovi súhlas na použitie diela v rozsahu a to pre:
 - plagát A1 (vrátane dotlače a aktualizácie)
 - CTL
 - e-printy (web SND, mail podpis, FB banner, FB statusy, e-pozvánka)
 - externé webové bannery (Azet.sk, Tyzden.sk, divadlosme.sk)
 - printová inzercia (Madam Eva, Eva, Kam do mesta, Goldman/Miu, Portál, Týždeň Slovenka, Život, Sme, HN)
 - programové tlačoviny (mesačný plagát a dvojmesačná skladačka)
 - elektronické médiá (web, FB, Twitter, e-inzercie)Nadobúdateľ bude posilať návrhy pred zverejnením agentúre na schválenie.
Nadobúdateľ sa zaväzuje pri fotografiách uvádzať **Foto Peter Chvostek**
3. Agentúra udeľuje nadobúdateľovi súhlas na udelenie sublicencie v rozsahu udelenej licencie alebo jej časti; Agentúra nevyžaduje, aby ju nadobúdateľ o tejto skutočnosti informoval.
4. Rozsah a trvanie licencie udelennej podľa článku IV zmluvy sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty diela vrátane jeho rozmnožení, ak vznikli uplatnením niektorého z relevantných oprávnení podľa čl. IV a V tejto Zmluvy.
5. Agentúra nesmie počas platnosti Zmluvy udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený výhradnou licenciou a je povinný sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu objednávateľovi. Toto obmedzenie sa nevzťahuje a agentúra ako aj autor sú oprávnení použiť dielo na svoju vlastnú propagáciu a prezentáciu.
6. V prípade, že sa na zhotovenie diela podľa tejto Zmluvy použijú iné diela autorsky chránené v prospech iných autorov alebo práva chránené predpismi o ochrane priemyselného a duševného vlastníctva v prospech iných osôb, agentúra sa zaväzuje zabezpečiť súhlasy zainteresovaných osôb alebo autorov diela a vysporiadať všetky ich autorsko-právne, príp. iné nároky za použitie diela alebo chráneného práva.
7. V prípade, že sa na zhotovenie diela podľa tejto Zmluvy použijú iné diela autorsky chránené v prospech iných autorov, autorské výkony chránené v prospech iných autorov alebo práva chránené predpismi o ochrane priemyselného a duševného vlastníctva v prospech iných osôb, ktoré objednávateľ požaduje použiť pri produkcii diela napriek upozorneniu objednávateľa agentúrou o takýchto iných právach, agentúra nenesie žiadnu zodpovednosť za vysporiadanie autorsko-právnych, príp. iných nárokov za použitie diel, výkonov alebo chráneného práva.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že Nadobúdateľ je oprávnený, nie však povinný licenciu, resp. jednotlivé oprávnenia licencie využiť.
9. Agentúra vyhlasuje, že je plne oprávnená od autora licenciu v rozsahu a spôsobom podľa čl. IV a V tejto Zmluvy udeliť. Agentúra nesie plnú zodpovednosť za splnenie tejto

povinnosti. V prípade, že sa ukáže vyhlásenie podľa tohto bodu Zmluvy ako nepravdivé, je agentúra povinná bezodkladne vykonať nápravu pre naplnenie svojej povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy ako aj nahradiť škodu vzniknutú v súvislosti s porušením povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy

10. Splnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, alebo akékoľvek ukončenie tejto Zmluvy, nemá vplyv na trvanie licencie podľa čl. IV a V tejto Zmluvy, ak je dielo alebo jeho časť Objednávateľom používané alebo ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

VI.

Povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť agentúre podklady potrebné k realizácii diela.
2. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť agentúre potrebnú súčinnosť pri realizácii diela.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť odmenu dohodnutú v Zmluve riadne a včas.
4. Objednávateľ vyhlasuje, že v prípade využitia licencie k používaniu diela je viazaný ustanoveniami udelenej licencie.
Agentúra sa zaväzuje vytvárať dielo v súlade s pokynmi osoby poverenej objednávatelom; ak objednávatel neurčí inak, je touto osobou Zuzana Barysz, e-mail: zuzana.barysz@snd.sk,
6. Agentúra sa zaväzuje odovzdávať dielo podľa čl.II tejto zmluvy včas, riadne, realizovať grafické úpravy v diele podľa inštrukcií osoby určenej zo strany Objednávateľa.
7. Agentúra sa zaväzuje vytvoriť dielo v požadovanej kvalite, na základe pokynov objednávatel'a, zodpovedajúce kvalitatívnym schopnostiam a možnostiam zabezpečeného autora, na vlastnú zodpovednosť, náklady a nebezpečenstvo riadne a včas, podľa tejto Zmluvy a podľa pokynov objednávatel'a.
8. Pred odovzdaním vykonaného diela je agentúra povinná umožniť objednávatel'ovi oboznámiť sa s ním. Objednávateľ do desiatich (10) dní od odovzdania diela podľa čl. II bodu 1 zmluvy písomne oznámi agentúre, či dielo prijíma alebo neprijíma. V prípade márneho uplynutia tejto lehoty sa dielo považuje za prijaté a prevzaté.
9. Objednávateľ má právo žiadať agentúru o úpravu diela, a to do piatich (5) dní odo dňa jeho odovzdania podľa čl. II bodu 1 tohto článku zmluvy; na vykonanie týchto úprav objednávatel' poskytne agentúre päť (5) dní, ak si zmluvné strany nedohodnú inú lehotu. Pre odovzdanie upraveného diela sa primerane použije postup podľa bodu 8 tohto článku Zmluvy. V prípade, že dielo Objednávateľ opätovne neprijme, je oprávnený objednávatel' od tejto Zmluvy odstúpiť podľa čl. VII bod 2, 3, 4 alebo 6 tejto zmluvy.
10. Vlastníkom diela, ako aj hmotných substrátov, na ktorých alebo prostredníctvom ktorých je dielo vyjadrené, je až do okamihu odovzdania diela agentúra, prípadne autor. Odovzdaním diela, ako aj hmotných substrátov, na ktorom je dielo vyjadrené, prechádza vlastnícke právo k zabezpečenému dielu na objednávatel'a.

VII.

Spoločné ustanovenia

Trvanie zmluvy, odstúpenie od zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že pred skončením doby podľa predchádzajúcej vety, je možné

zmluvu ukončiť na základe dohody zmluvných strán alebo na základe odstúpenia od zmluvy, a to z dôvodov uvedených v tejto Zmluve, a/alebo v zákone.

2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, v prípade ak má dielo nedostatky, ktoré bránia tomu, aby sa mohol použiť na účel dohodnutý v Zmluve a v prípade ak agentúra neodstráni uvedené nedostatky diela v lehote, ktorú mu na to objednávateľ poskytne podľa a za splnenia podmienok podľa čl. VI bod 8 ž 9 tejto Zmluvy. V takomto prípade agentúre nepatrí nárok na uhradenie odmeny podľa čl. III tejto Zmluvy.
3. Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak je vopred zrejmé, že dielo nebude zhotovené včas alebo nebude vykonané riadne. V takomto prípade agentúre nepatrí nárok na uhradenie odmeny podľa čl. III tejto Zmluvy.
4. Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť, v prípade ak agentúra nezabezpečí vytvorenie diela alebo neodovzdá jeho záznam v dohodnutej lehote podľa čl. II. tejto zmluvy. V takomto prípade agentúre nepatrí nárok na uhradenie odmeny podľa čl. III tejto Zmluvy.
5. Agentúra je oprávnená od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak mu objednávateľ neposkytne potrebné podklady a súčinnosť pri vytváraní diela ani v dodatočnej primeranej lehote na základe písomnej výzvy doručenej objednávateľovi. Ak dôjde k odstúpeniu z dôvodu podľa tohto bodu Zmluvy po odovzdaní diela, zmluvné strany sa dohodli na uhradenie nákladov v súvislosti s vytvorením diela ako odmene pre Agentúru, najviac však vo výške 50% z celkovej odmeny podľa čl. III bod 1 tejto Zmluvy.
6. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy aj bez udania dôvodu. Ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy z dôvodu podľa tohto bodu Zmluvy pred odovzdaním diela, patrí agentúre právo na zaplatenie sumy, ktorá predstavuje náklady na práce už vykonané, pokiaľ agentúra nemôže ich výsledok použiť inak, najviac však vo výške 50% z celkovej odmeny podľa čl. III bod 1 tejto Zmluvy. Agentúra je povinná predmetné náklady riadne vydokladovať najneskôr do 15 dní od nadobudnutia účinnosti odstúpenia od Zmluvy. Ak dôjde k odstúpeniu z dôvodu podľa tohto bodu Zmluvy po odovzdaní diela, zmluvné strany sa dohodli na uhradenie nákladov v súvislosti s vytvorením diela ako odmene pre Agentúru, najviac však vo výške 50% z celkovej odmeny podľa čl. III bod 1 tejto Zmluvy.
7. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy nemá vplyv na trvanie licencie podľa tejto Zmluvy, ak je dielo alebo jeho časť ďalej používaná objednávatelom/nadobúdateľom.

VIII. Doručovanie

- 1 Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „**úkon**“) sa považuje za doručený druhej zmluvnej strane, ak bol uskutočnený na adresu pre doručovanie druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila druhej zmluvnej strane. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorom druhá zmluvná strana úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorom sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote. V prípade, ak je v zmluve uvedená alebo na základe písomnej dohody zmluvných strán dohodnutá možnosť doručovania prostredníctvom e-mailu, považuje sa písomnosť zasielaná prostredníctvom e-mailovej komunikácie za doručenú potvrdením doručenia e-mailovej správy

- 2 Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia Zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
- 3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankové spojenie, z ktorého majú byť platby vykonávané, bankové spojenie, na ktorý majú byť platby uhrádzané a údaje týkajúce sa objednávok. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu (§ 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov a zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení)
2. Zmeny a doplnky Zmluvy je možné vykonať len písomnou formou s podpismi zmluvných strán.
3. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a iných platných právnych predpisov SR.
4. Pokiaľ by akékoľvek z ustanovení Zmluvy malo byť alebo sa malo stať neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa zmluvné strany toto bezodkladne nahradiť ustanovením novým, ktorého zmysel sa bude čo možno najviac blížiť zmyslu a hospodárskemu účelu nahradzovaného ustanovenia tak, že by bolo možné predpokladať, že by ho strany boli použili, keby vedeli o neplatnosti alebo neúčinnosti ustanovenia nahradzovaného.
5. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, pričom objednávatel' obdrží tri vyhotovenia a agentúra jedno vyhotovenie Zmluvy.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si text Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu plne porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prostú akýchkoľvek omylov, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa

Peter CHVOSTEK
ZACK media, s. r. o.
za agentúru

Slavomír Jakubek
riaditeľ Opery SND
za objednávateľa